

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60335-2-90:2006

01-november-2006

BUXca Yý U. SIST EN 60335-2-90:2003 SIST EN 60335-2-90:2003/A1:2004

; cgdcX]b^g_]^]b`dcXcVb]`YY_lf] b]`UdUfUf]`Ë`JUfbcgh!`&!-\$"XY.`DcgYVbY`nU\ hYjY nU_ca YfV]UbY`a]_fcjUcjbY`dY]WY`fl97`*\$'')!&!-\$.&\$\$*Ł

Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-90: Particular requirements for commercial microwave ovens

iTeh STANDARD PREVIEW

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-90: Besondere Anforderungen für gewerbliche Mikrowellenkochgeräte

SIST EN 60335-2-90:2006

Appareils électrodomestiques et analogues Sécurité 48 Partie 2-90. Règles particulières pour les fours à micro-ondes à usage commercial 35-2-90-2006

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-90:2006

ICS:

97.040.20 ¥ c^å ā) ð ā ⣠å ^ |[ç} ã f ` | câÊ

Cooking ranges, working tables, ovens and similar

appliances

SIST EN 60335-2-90:2006

en

SIST EN 60335-2-90:2006

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-90:2006

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-90

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2006

ICS 97.040.20

Supersedes EN 60335-2-90:2002 + A1:2003

English version

Household and similar electrical appliances -Safety Part 2-90: Particular requirements

for commercial microwave ovens

(IEC 60335-2-90:2006)

Appareils électrodomestiques et analogues -Sécurité Partie 2-90: Règles particulières pour les fours à micro-ondes

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke Teil 2-90: Besondere Anforderungen für gewerbliche Mikrowellenkochgeräte (IEC 60335-2-90:2006)

à usage commercial Teh STANDARD PREVIEW

(CEI 60335-2-90:2006)

(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-90:2006

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 61B/306/FDIS, future edition 3 of IEC 60335-2-90, prepared by SC 61B of the IEC Technical Committee 61, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60335-2-90 on 2006-03-01.

This European Standard replaces EN 60335-2-90:2002 + A1:2003.

Changes compared to EN 60335-2-90:2002 concern requirements for microwave ovens without a cavity door and with transportation means that are intended for commercial use only for the heating of food and beverages.

The following dates are applicable:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2006-12-01

- date on which national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2009-03-01

This part 2 has to be used in conjunction with EN 60335-1, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements. It was established on the basis of the 2002 edition of that standard. Amendments and revisions of Part 1 have also to be taken into account and the dates when such changes become applicable will be stated in the relevant amendment or revision of Part 1.

(standards.iteh.ai)

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-1, so as to convert it into the European Standard: Safety requirements for commercial microwave ovens.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 1 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.;
- subclauses, notes and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter Z.

NOTE 2 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

There are no special national conditions causing a deviation from this European Standard, other than those listed in Annex ZA to EN 60335-1.

There are no national deviations from this European Standard, other than those listed in Annex ZB to EN 60335-1.

p NOTE In this document, p is used in the margin to indicate instructions for preparing the printed version.

Introduction

p Add:

An investigation by CENELEC TC 61 has shown that all risks from products within the scope of this standard are fully covered by the Low Voltage Directive, 73/23/EEC. For products having mechanical moving parts, a risk assessment in accordance with the Machinery Directive, 98/37/EC, has shown that the risks are mainly of electrical origin and consequently this directive is not applicable. However, the relevant essential safety requirements of the Machinery Directive are covered by this standard together with the principal objectives of the Low Voltage Directive.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60335-2-90:2006 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60335-2-90:2006</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006 SIST EN 60335-2-90:2006

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-90:2006

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006

NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 60335-2-90

> Troisième édition Third edition 2006-02

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –

Partie 2-90:

Règles particulières pour les fours à micro-ondes ràusage commercial PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Household and similar electrical appliances – Safety, SIST EN 60335-2-90:2006

Safety – <u>SIST EN 60335-2-90:2006</u> https://standards.ieh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006

Part 2-90:

Particular requirements for commercial microwave ovens

Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



CODE PRIX PRICE CODE



CONTENTS

FΟ	REWORD	7
INT	RODUCTION	13
1	Scope	15
2	Normative references	
3	Definitions	
4	General requirement	
5	General conditions for the tests.	
6	Classification	
7	Marking and instructions	25
8	Protection against access to live parts	
9	Starting of motor-operated appliances	27
10	Power input and current	
11	Heating	27
12	Void	29
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	
14	Transient overvoltages h STANDARD PREVIEW	29
15	Moisture resistance (standards.iteh.ai)	29
16	Leakage current and electric strength	31
17	Overload protection of transformers and associated circuits	31
18	Endurance https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006 Abnormal operation.	33
19		
20	Stability and mechanical hazards	37
21	Mechanical strength	37
22	Construction	41
23	Internal wiring	51
24	Components	
25	Supply connection and external flexible cords	
26	Terminals for external conductors	
27	Provision for earthing	53
28	Screws and connections	
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	53
30	Resistance to heat and fire	
31	•	
32	Radiation, toxicity and similar hazards	55
Anı	nex AA (normative) Combination microwave ovens	57
	nex BB (normative) Requirements for commercial microwave ovens without a cavity or and with conveyor-type means	61

- 5 -

Annex CC (informative) Overview of the requirements for covers, means of access and similar	89
Annex DD (informative) Rationales for the microwave barrier and associated leakage tests	91
Bibliography	105
Figure 101 – Test rod for interlock concealment	55
Figure BB.1 – Splash apparatus	83
Figure BB.2 – Arrangement for measurement of microwave leakage from access openings	85
Figure BB.3 – Examples of Definitions of clause 3 and clause BB.3	87
Table 101 – Number of potatoes	35
Table BB.101 – Specifications for microwave barriers	75

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-90:2006

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-90: Particular requirements for commercial microwave ovens

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international
 consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all
 interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be field responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

 8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of international standard IEC 60335 has been prepared by subcommittee 61B: Safety of microwave ovens, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2002 and its Amendment 1 (2003). It constitutes a technical revision. Changes in this edition concern requirements for microwave ovens without a cavity door and with transportation means that are intended for commercial use only for the heating of food and beverages.

60335-2-90 © IEC:2006

-9-

The text of this part of IEC 60335 is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61B/306/FDIS	61B/311/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for commercial microwave ovens.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BBtetcndards.iteh.ai)

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type SIST EN 60335-2-90:2006
- https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-
- test specifications: in italic type; 8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006
- notes: in small roman type.

Words in **bold** type in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 5.3: Microwave leakage is not to exceed 10 W/m² during the initial test (Japan, USA and Canada).
- 6.1: Microwave ovens may be class OI if the rated voltage does not exceed more than 150 V (Japan).
- 7.12: Some warnings have to be marked on the appliance and be visible to the user (Canada).
- Clause 18: The test is carried out on two appliances (USA).
- 19.11.2: The input voltage variation is not applied (USA).
- 19.13: Microwave leakage is only measured at the end of each test (USA).
- 21.102: The applied force is 222 N (USA).
- 21.105: Microwave leakage is not to exceed 50 W/m² (Japan and USA).
- 22.111: Microwave leakage is only measured at the end of the test (USA).
- 22.112: Microwave leakage is not to exceed 50 W/m² (Japan and USA).
- 22.116: All access to the cavity has to be prevented (USA).
- 27.2: A terminal for an external equipotential conductor is not required (Japan).

60335-2-90 © IEC:2006

- 11 -

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed:
- withdrawn;
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-90:2006 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bfb48ad-5837-4848-8c47-8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006 -13-

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this international standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features which impair the level of safety covered by these requirements.

(standards.iteh.ai)

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

8e709b3791e0/sist-en-60335-2-90-2006

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-90: Particular requirements for commercial microwave ovens

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with:

- the safety of microwave ovens with a cavity door intended for commercial use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances connected between one phase and neutral and 480 V for other appliances.
- the safety of **combination microwave ovens** with a cavity door, the requirements for which are contained in Annex AA.
- the safety of microwave ovens without a cavity door and with transportation means that are intended for commercial use only, for the heating of food and beverages, the requirements for which are contained in Annex BB.

Microwave ovens, covered by annex BB, have transportation means for moving the microwave load through the microwave oven. Requirements for tunnel microwave ovens and several types of microwave vending machines are covered.

NOTE 101 In annex BB a microwave oven without a cavity door and with transportation means is described as a microwave oven. All clauses of this standard apply to these appliances unless otherwise specified in Annex BB.

This international standard also takes into account **ordinary persons** having access to the **removing area** of the vending machine.

NOTE 102 The appliance may be built into a vending machine, in which case IEC 60335-2-75 may also be applicable.

NOTE 103 Appliances that use non-electrical energy are within the scope of this standard.

In general, this standard does not take into account

- the use of appliances by young children or infirm persons without supervision;
- playing with the appliance by young children.

This international standard does not take into account the use of a **microwave oven** without a **cavity** door and with **transportation means** by **ordinary persons** except in the vicinity of **entrance and exit ports**.

NOTE 104 The rationales for particular microwave exposure conditions and measures related to microwave energy being confined by an open structure are in Annex BB.

NOTE 105 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- for appliances intended to be used in tropical countries, special requirements may be necessary;

60335-2-90 © IEC:2006

– 17 –

- in many countries, the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities specify additional requirements;
- in many countries, national authorities specify additional requirements to BB 22.119.1;
- responsible for the protection of labour and similar authorities

NOTE 106 This standard does not apply to,

- household microwave ovens including combination microwave ovens (IEC 60335-2-25)
- industrial microwave heating equipment (IEC 60519-6)
- appliances for medical purposes (IEC 60601)
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable.

3 Definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1.7 Addition:

NOTE 101 The rated frequency is the input frequency.

3.1.9 Replacement: iTeh STANDARD PREVIEW

normal operation

(standards.iteh.ai)

operation of the appliance under the following conditions

SIST EN 60335-2-90:2006

The appliance is operated with 1000 go ± 50 go of potable water 448 and initial temperature of 20 °C \pm 2 °C in a cylindrical borosilicate glass, vessel having a maximum thickness of 3 mm and an outside diameter of approximately 190 mm. The vessel is placed on the centre of the shelf. If the rated microwave power output exceeds 2 200 W, two such vessels are used and placed contiguously in the cavity.

3.101

microwave oven

appliance using electromagnetic energy in one or several of the ISM frequency bands¹ between 300 MHz and 30 GHz, for heating food and beverages in a **cavity**

3.102

rated microwave power output

microwave power output assigned to the appliance by the manufacturer

3.103

cavity

space enclosed by the inner walls and the door in which the load is placed

3.104

shelf

horizontal support in the cavity on which the load is placed

3.105

door interlock

device or system that prevents the operation of the magnetron unless the oven door is closed

¹ ISM frequency bands are the electromagnetic frequencies established by the ITU and reproduced in CISPR 11.